

<p style="text-align: center;">CONVENTION de FORMATION LICENCE PROFESSIONNELLE MENTION « ASSURANCE, BANQUE, FINANCE : CHARGÉ DE CLIENTÈLE » PARCOURS « CONSEILLER CLIENTÈLE EXPERT »</p>

Entre :

L'UNIVERSITE LUMIERE LYON 2

Agissant en son nom, pour le compte de l'UFR de Sciences Economiques et de Gestion – Service Commun de la Formation Continue - établissement public national à caractère scientifique culturel et professionnel dont le numéro SIREN est le 196 917 751 et le code APE 8542 Z, ayant son siège social situé au 16, quai Claude Bernard – 69007 LYON,

Représentée par Madame Nathalie Dompnier agissant en sa qualité de Présidente de l'Université, ayant tous pouvoir à l'effet des présentes,

Ci-après dénommée « l'Université »,

d'une part,

Et :

L'ENTREPRISE

Société au capital social de euros inscrite au RCS de (ville) n°RCS
dont la Délégation de Lyon est située au (adresse de la délégation lyonnaise)

Représentée par M (responsable signataire de la convention) en sa qualité de (qualité du représentant),

ayant tous pouvoirs à l'effet des présentes

Ci-après dénommée « l'Entreprise »

d'autre part,

Vu :

- Les dispositions du Code du travail relatives à la formation professionnelle continue ;
- les dispositions du Code du travail de l'éducation, notamment son article L.718-16 ;

Considérant :

- la volonté de l'Entreprise de proposer à ses employés une formation Licence Professionnelle mention « Assurance, Banque, Finance : chargé de clientèle », parcours « Conseiller Clientèle Expert » (CCE) leur permettant de développer leurs compétences en ce domaine,
- le souhait de l'Université Lumière LYON 2, par l'intermédiaire de la Faculté de Sciences Economiques et de Gestion, d'apporter son concours à l'Entreprise par la mise en œuvre de ses actions de formation continue, au titre du parcours « Conseiller Clientèle Expert » de la Licence Professionnelle mention « Assurance, Banque, Finance : chargé de clientèle ».

Les Parties ont décidé de définir comme suit les conditions dans lesquelles la présente convention de formation est établie, dans le respect des dispositions du livre IX du Code du travail et en particulier des articles L.6353-1 et L.6353-2.

Article 1 : Objet

La présente convention a pour but de définir les modalités et conditions de réalisation du cycle de formation, objet des présentes, visant à la délivrance du diplôme de la Licence professionnelle mention « Assurance, Banque, Finance : chargé de clientèle » – 3^{ème} année - Parcours « Conseiller Clientèle Expert » - diffusé par la voie de formation continue et ci-après dénommé « la **Formation** »

La présente convention précise les engagements respectifs de chacune des Parties et les modalités de réalisation de la Formation diffusée par les voies de la formation continue.

La Formation entre dans l'une des catégories prévues à l'article L.6313-3 du Code du travail s'agissant d'une action de développement des compétences.

Article 2 : Documents contractuels

L'accord entre les Parties est intégralement et exclusivement représenté par la présente convention, ses annexes et éventuels avenants qui en font partie intégrante ;

Au jour de la signature des présentes, les annexes contractuelles sont au nombre de trois (3)

- ✓ *annexe 1 : livret de l'apprenant
- ✓ *annexe 2 : liste des candidats retenus pour l'année universitaire concernée par l'accord
- ✓ *annexe 3 : conditions financières

Le livret de l'apprenant (annexe 1) détaille l'intitulé des enseignements assurés par l'Université Lumière LYON 2 et leur volume horaire correspondant.

La Convention ne pourra être modifiée que par un avenant conclu par écrit et dûment signé par les Parties.

Article 3 : Durée de la Formation

La Formation d'une durée de 182 heures d'enseignement (face à face pédagogique – examens non compris) sera dispensée sur une année universitaire, organisée sur un rythme de **2 journées de 7 heures** de formation par quinzaine entre les mois d'octobre année (n) et le mois de juin année (n +1), hors vacances universitaires (soutenances des mémoires en septembre (n +1)). Le calendrier correspondant figure dans le livret de l'apprenant (annexe 1). Les cours seront organisés de **9h00 à 12h30** et de **13h30 à 17h00** dans les locaux de l'UFR de Sciences Economiques et de Gestion, 16 quai Claude Bernard à Lyon (7^{ème}) ou dans les locaux du CFPB, 2 rue de la Fraternelle, Lyon (9^{ème}).

L'Université et le CFPB sont partenaires dans l'animation pédagogique (ci-après désignés comme les **Partenaires**). Ils s'engagent à assurer la part des enseignements qui leur incombe selon un volume détaillé dans le livret d'accueil (annexe 1) joint aux présentes, pour une durée totale de 26 jours de formation répartis comme suit :

- **13 journées d'enseignement** dispensées par l'Université plus 5 heures de projet tuteuré par apprenant concernant la production d'un mémoire qui fera l'objet d'une soutenance devant un jury
- **13 journées d'enseignement** (Techniques Bancaires et Modules d'expertise) dispensées par le CFPB.

Le programme de la Formation ainsi que la répartition horaire par matière sont détaillés dans le livret de l'apprenant (annexe 1) joint aux présentes.

Article 4 : Organisation de la Formation

4-1 Public bénéficiaire

La Formation est dispensée en priorité aux collaborateurs de l'Entreprise désignés par celle-ci (ci-après les « **Candidats** »), et dont la liste nominative figure en annexe 2 aux présentes.

La Formation est assurée à l'Université au profit d'un groupe de dix (10) Candidats minimum (ci-après les « **Apprenants** »).

La Formation est ouverte aux candidats de tout établissement bancaire partenaire justifiant d'un diplôme BAC+2 (ou équivalent) et d'une expérience professionnelle de deux (2) ans minimum en qualité de chargé de clientèle particulier, hors période d'alternance.

4-2 Modalités d'inscription à la Formation

Les candidatures devront être validées par la commission pédagogique de l'Université telle que définie à l'article 6 ci-après.

La liste des apprenants inscrits par l'Université Lumière LYON 2 est jointe en annexe 2 aux présentes.

4-3 Lieu de déroulement de la Formation

Les enseignements de la Formation sera organisée de **9h à 12h30** et de **13h30 à 17h** dans les locaux de l'Université à l'adresse suivante :

Faculté de Sciences Economiques et de Gestion
16 Quai Claude Bernard
69365 Lyon Cedex 07

Exceptionnellement sur le site du pôle finance à Ecully
93 chemin des Mouilles
69131 Ecully cedex

Ou dans les locaux du CFPB à l'adresse suivante :

Centre de Formation de la Profession Bancaire
2 Rue de la Fraternelle
69009 Lyon

Durant leur présence dans les locaux de l'Université ou du CFPB, les étudiants de l'Université/Apprenants du CFPB sont soumis, respectivement à l'ensemble des règles d'hygiène et de sécurité en vigueur dans ces locaux. Ils doivent par conséquent strictement s'y conformer.

4-4 Suivi des absences

Les absences sont strictement contrôlées par l'Université qui transmettra ces informations à l'Entreprise. À partir de trois (3) absences non justifiées, l'Université se réserve le droit de ne pas délivrer au(x) Apprenant(s) concerné(s) le diplôme sanctionnant la Formation.

Article 5 : Modalités pédagogiques

L'Université entend rechercher avec les Entreprises partenaires la meilleure adéquation possible entre la Formation et les besoins exprimés par ces dernières, sous réserve du respect de la maquette de la Licence Professionnelle mention « Assurance, Banque, Finance : chargé de clientèle », parcours « Conseiller Clientèle Expert » (CCE) telle qu'elle a été habilitée par le Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

Un comité de pilotage sera chargé de l'évolution éventuelle des enseignements pour répondre aux besoins de la profession bancaire.

Article 6 : Rôle respectif des Parties

6-1 Rôle de l'Entreprise

L'Entreprise s'engage à :

- Présenter à la commission pédagogique de l'Université les collaborateurs qu'elle souhaite inscrire à la Formation,
- Assurer le financement de la Formation,
- Assurer le suivi des projets tuteurés (prise en compte de la capacité de l'agent à assurer sa fonction actuelle en vue d'une évolution en lien avec la formation reçue).

6-2 Rôle de l'Université

L'Université s'engage à :

- Inscrire les Candidats proposés par l'Entreprise et retenus par la commission pédagogique de la Formation,
- Dispenser 13 journées d'enseignement (correspondant à 91 heures de formation en face à face) dont elle a la charge, dans les matières telles que mentionnées dans le livret de l'Apprenant (annexe 1) joint aux présentes
- Remettre aux Apprenants les supports de formation afférents aux enseignements qu'elle dispense,
- Valider le choix des enseignants universitaires chargés d'assurer les enseignements et à assurer leur coordination,
- Définir le contenu des programmes et les modalités d'examens conjointement avec le CFPB,
- Mettre en œuvre les moyens de contrôle des connaissances,
- Assurer le suivi des mémoires par des enseignants-chercheurs de l'Université Lyon 2, sous la supervision du responsable pédagogique de la Formation,
- Délivrer les diplômes sous réserve de réussite aux épreuves de contrôle,
- Mettre à disposition des salles de cours et du matériel pédagogique nécessaire au bon déroulement de la Formation,
- Assurer le secrétariat pédagogique et administratif de la Formation (et notamment le contrôle de l'assiduité des candidats),
- Assurer la facturation et le recouvrement des frais auprès de l'Entreprise partenaire selon les modalités et conditions définies à l'article 7 ci-après.

L'Université s'engage, en outre aux côtés du CFPB (les Partenaires), à superviser

- les 13 journées d'enseignement (correspondants à 91 heures de formation) dans les matières techniques dont le CFPB a la charge,

- à remettre aux apprenants la documentation pédagogique telle que définie à l'article 8 ci-dessous, afférente aux enseignements dont il a la charge,
- à organiser les examens conjointement avec le CFPB.

Article 7 : Dispositions financières

7-1 : Facturation des prestations

7-1-1 / Prix (cf. annexe 3)

Le coût de la formation par apprenant comprend :

- un montant unitaire par apprenant facturé à l'Université par le CFPB au titre des journées d'enseignement relevant de la responsabilité du CFPB (13 journées de 7 heures en face à face pédagogique),
- un montant unitaire par apprenant au titre des enseignements relevant de la responsabilité de l'Université (13 journées de 7 heures en face à face pédagogique et un forfait pour le suivi du mémoire),
- un montant unitaire par apprenant au titre des droits d'inscription à la formation.

Le détail de ces coûts figure en annexe 3 pour l'année universitaire concernée.

Ce tarif fera l'objet d'une révision systématique à l'ouverture de chaque nouvelle promotion.

L'ensemble des montants sus-visés s'entend « **nets** », les prestations de formation professionnelle n'étant pas soumises à TVA conformément aux dispositions de l'article L.261-4-4°a) du Code général des impôts.

En cas d'abandon et/ou d'absentéisme d'un ou plusieurs candidat(s) en cours de formation, l'Entreprise reste redevable du montant total et forfaitaire du coût de la Formation par Apprenant.

7-1-2 : Modalités de règlement

Le règlement pourra être effectué selon deux modalités différentes, au choix de l'entreprise :

- soit l'entreprise prend en charge directement le coût de la formation. Dans ce cas, la facture établie par l'Université sera adressée directement à¹..... ;
- soit l'entreprise choisit de mettre en place, avec l'accord de l'OPCA, une subrogation de paiement. Dans ce cas, l'entreprise s'engage néanmoins à prendre en charge les prestations qui n'auraient pas été financées par l'OPCA (période d'absence des apprenants, suivi individuel des mémoires, etc.), à hauteur des montants totaux prévus dans l'annexe 3 de la convention

Dans tous les cas, le règlement correspondant à la Formation sera effectué selon les modalités mentionnées sur les factures établies par l'Université.

7-1-3 : Utilisation des fonds versés par l'Entreprise (ou l'OPCA)

¹ à compléter avec les coordonnées de la personne compétente : nom, prénom, qualité et adresse

Les fonds versés par l'Entreprise ou l'OPCA ne peuvent être affectés qu'au financement de la Formation elle-même. Ces fonds ne peuvent en aucun cas être affectés à la rémunération des candidats inscrits à la Formation.

L'ensemble de ces dépenses est imputable sur la participation financière de l'Entreprise au titre du financement de la formation professionnelle continue au titre de l'exercice 2017 et/ou de l'exercice 2018 selon les choix de répartition opérés par l'Entreprise.

7-1-4 : Personnes référentes :

Les personnes chargées d'assurer le suivi financier de la convention sont :

- pour l'Université :

Anne-Cécile GERVAIS, chef des services administratif et financier de l'UFR de Sciences économiques et de gestion

16, quai Claude Bernard 69 365 LYON cedex 07

anne-cecile.gervais@univ-lyon2.fr

04.78.69.71.61

- pour l'Entreprise :

Article 8 : Documentation pédagogique

L'ensemble des supports pédagogiques du CFPB (ci-après, la « documentation pédagogique ») remis aux candidats inscrits à la Formation sont des œuvres de l'esprit protégées par les dispositions des articles L. 112-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle, dont le CFPB déclare être le seul titulaire des entiers droits de propriété.

Par conséquent, l'Entreprise et l'Université s'interdisent formellement :

- de modifier ou altérer aucune marque ni inscription figurant sur tout ou partie des supports pédagogiques.
- de reproduire, copier, diffuser et/ou représenter tout ou partie de la documentation pédagogique du CFPB,
- d'en faire usage en dehors de la Convention,
- de porter à la connaissance de tiers, de quelque façon que ce soit, tout ou partie de la documentation pédagogique du CFPB sans son accord préalable et écrit.

La documentation pédagogique du CFPB ne pourra être utilisée qu'au bénéfice des seuls Candidats inscrits à la Formation par l'Entreprise dans le cadre des présentes.

Article 9 : Suivi de la Convention

Les partenaires décident de faire le point en milieu d'année universitaire sur le déroulement du projet au cours d'une rencontre entre les représentants des trois organismes.

Aucun des partenaires ne peut décider de mettre fin à ses missions avant l'échéance du cursus de formation.

Article 10 : Durée et prise d'effet de la Convention

La Convention prend effet de façon rétroactive à compter du jour de la rentrée précisé dans le calendrier transmis aux entreprises.

Elle est conclue pour toute la durée de la Formation répartie sur l'année universitaire 2017-2018 telle que visée à l'article 3 des présentes.

Toute reconduction tacite de la Convention est exclue.

Personnes référentes pour le suivi administratif de la convention :

- Pour l'Université :

Aurélie MIALON, Chargée de conventions de partenariat – DFVE

18, quai Claude Bernard

69 365 LYON cedex 07

a.mialon@univ-lyon2.fr

04.78.69.72.63

- Pour l'Entreprise :

A compléter

Article 11 : Cas de rupture anticipée

Aucun des Partenaires ne peut décider de mettre fin à ses missions avant l'échéance de la Formation.

Cependant, en cas de non respect par l'une ou l'autre des parties des engagements réciproques inscrits dans la présente convention, celle-ci pourra être résiliée de plein droit par l'une ou l'autre des parties à l'expiration d'un délai d'un mois suivant l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception valant mise en demeure.

Article 12 : Nature des prestations assurées par les Partenaires

Les Partenaires sont des entités totalement indépendantes l'une de l'autre, assurant seules la gestion de leur activité et assumant seules les risques de leur propre exploitation.

Chacun des Partenaires s'engage à respecter toutes les règles relatives au droit du travail, les règles d'hygiène et de sécurité, vis-à-vis du personnel qu'elle emploie le cas échéant dans le cadre de l'exécution des présentes. À cet égard, il est expressément rappelé que les personnels de chaque Partenaire intervenant dans le cadre de la présente Convention relèvent de leur seule autorité et qu'à ce titre, ils remplissent leurs missions conformément aux instructions qui leur sont données par le Partenaire dont ils relèvent.

Article 13 : Force majeure

Les Partenaires ne seront pas tenus pour responsables, ou considérés comme ayant failli à leurs obligations respectives, pour tout retard, inexécution ou mauvaise exécution de l'une quelconque de leurs obligations dans le cadre de la mise en œuvre de la Formation, lorsque la cause de ce retard, de cette inexécution ou mauvaise exécution est due à un cas de force majeure, à condition toutefois que le Partenaire invoquant un tel cas notifie son existence à tous les contractants par tout moyen écrit (et notamment par courrier postal, courrier électronique ou télécopie), et en apporte la preuve.

Dans le cas où l'événement qualifié de force majeure se prolongerait pendant plus d'un mois à compter de la date de notification sus-visée, la partie la plus diligente pourra décider de résilier le présent accord-cadre de plein-droit et sans formalités. La résiliation effectuée en application du présent paragraphe ne confèrera aux parties aucun droit à indemnité.

Article 14 : Dispositions finales

14-1 : nullité partielle

Au cas où l'une des dispositions de la Convention serait inapplicable ou non valable pour quelque raison que ce soit, une telle inapplicabilité ou invalidité ne saurait affecter l'applicabilité ou la validité des autres dispositions de la Convention et ladite disposition inapplicable ou non valable sera réputée non écrite. Les Parties conviennent de négocier de bonne foi pour remplacer toute disposition de la Convention qui serait inapplicable ou non valable par une disposition valable destinée, dans la mesure du possible, à réaliser le même objet et le même effet.

14-2 : Règlement des différends

Les contentieux relatifs à cette convention sont de la compétence du tribunal administratif de Lyon, territorialement compétent.

Cependant, les parties s'engagent à se rencontrer préalablement à tout recours juridictionnel afin de rechercher une solution amiable.

Fait à Lyon, le

POUR L'UNIVERSITÉ
Madame Nathalie Dompnier
Présidente

POUR (l'entreprise)
Le responsable

Annexe 2 : Liste des candidats retenus pour l'année universitaire 2017-2018

ANNEXE 3 :
**CONDITIONS FINANCIERES LICENCE PROFESSIONNELLE MENTION
« ASSURANCE, BANQUE, FINANCE : CHARGÉ DE CLIENTÈLE »
PARCOURS « CONSEILLER CLIENTÈLE EXPERT »**

Pour l'année universitaire 2017-2018, le coût de la Formation par apprenant s'élève à cinq mille quatre-vingt deux euros et soixante-huit centimes (**5 082,68 €**) facturé par l'Université.

Ce montant comprend et est ainsi réparti :

- un montant unitaire par apprenant qui est reversé au CFPB par l'Université au titre des journées d'enseignement telles que visées à l'article 3 et dispensées par le CFPB,
- un montant unitaire par apprenant au titre des journées d'enseignement telles que visées par l'article 3 des présentes et dispensées par l'Université,
- un montant unitaire par apprenant au titre des droits d'inscription universitaires à la Formation.

PRESTATIONS DE FORMATION ASSURÉES PAR LE CFPB	Unité de calcul	Tarif unitaire
1/- Face à face pédagogique (13 journées de 7h)	91 heures / apprenant	25,24 Euros par heure/Apprenant Soit 2 296,84 Euros
TOTAL par Apprenant		2296,84 Euros

PRESTATIONS DE FORMATION ASSURÉES PAR L'UNIVERSITÉ	Unité de calcul	Tarif unitaire
1/ Cycle pédagogique (13 journées de 7h)	Forfait / apprenant	2 296,84 Euros
2/ Suivi individuel Mémoire	Forfait / apprenant	300 Euros

(forfait de 5h)		
3/ Frais d'inscription		189,10 Euros
TOTAL par Apprenant		2 785,84 Euros nets de TVA

MONTANT TOTAL FACTURÉ PAR L'UNIVERSITÉ À L'ENTREPRISE	Forfait apprenant	5 082,68 € nets de TVA
--	-------------------	-------------------------------

ANNEXE2 : ANNEXE FINANCIERE
RENTREE 2017-2018

PRESTATIONS FACTUREES PAR LE CFPB A L'Université Lumière Lyon 2

Prestations facturées par le CFPB à l'Université	Unité de calcul	Tarif unitaire net de TVA	Total en euros nets de TVA*
Face à face pédagogique (13 journées de 7h00)	Heure / apprenant	25.24 € / heure par apprenant	2 296.84 €
TOTAL PAR APPRENANT			2 296.84 €

PRESTATIONS FACTUREES PAR L'Université Lumière Lyon 2 au CFPB

Logistique et suivi de la scolarité : forfait de trois mille euros (3 000 €)

**AVENANT N°5 A LA CONVENTION DE PARTENARIAT PEDAGOGIQUE PORTANT SUR LA
LICENCE**

PROFESSIONNELLE ASSURANCE BANQUE FINANCE,

PARCOURS « CONSEILLER CLIENTELE EXPERT »

Entre les soussignés :

Le Centre de Formation de la Profession Bancaire

Association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901, déclarée auprès de la Préfecture de police de Paris le 2 mars 1972 sous le numéro 72/301, dont la déclaration d'activité en qualité d'organisme de formation a été enregistrée sous le numéro 11920880592 auprès du Préfet de la région Ile-de-France,

Laquelle a son siège administratif situé au 5, esplanade Charles de Gaulle – 92739 Nanterre cedex,

Représentée par son Directeur Général, Monsieur **Michel PIANO**, ayant tous pouvoirs à l'effet des présentes,

Ci-après désigné le « **CFPB** »,

D'une part,

Et

L'Université Lumière Lyon 2

Etablissement public administratif à caractère scientifique, culturel et professionnel,

Lequel a son siège situé au 16, quai Claude Bernard – 69 007 LYON,

Représenté par Madame Nathalie DOMPNIER, en sa qualité de Présidente de l'Université, ayant tous pouvoirs à l'effet des présentes.

Ci-après dénommée l' « **UNIVERSITE** »,

D'autre part,

Ensemble ci-après dénommés individuellement la « **Partie** » et collectivement les « **Parties** ».

Préambule :

Les Parties ont conclu une convention de partenariat (ci-après la « Convention ») ayant pour objet de définir les conditions de l'action de formation professionnelle dispensée conjointement par l'Université et le CFPB en formation continue dans le cadre de la Licence Professionnelle Assurance Banque Finance parcours « Conseiller Clientèle Expert ».

Elle a été conclue pour toute la durée de la Formation répartie sur l'année universitaire, 2012-2013 et renouvelable par accord explicite des deux parties sous forme d'avenant de même durée, soit une année universitaire.

A l'occasion du prochain renouvellement de la Convention, les Parties ont souhaité mettre à jour notamment les dispositions financières de la Convention applicables à la nouvelle Promotion de la Formation pour toute la durée de leur cursus répartie sur l'année universitaire 2017-2018.

Les Parties ont en conséquence formalisé la modification susmentionnée dans le cadre du présent avenant (ci-après l'« **Avenant** ») et ont convenu ce qui suit :

ARTICLE 1 – OBJET

L'Avenant a pour objet de modifier la rédaction de l'article 4 alinéa 3 de la Convention et d'actualiser la / les annexe(s) de la Convention suivante(s) :

☒ Annexe financière

La/les annexe(s) actualisée(s) de la Convention est(sont) jointe(s) aux présentes.

ARTICLE 2 – MODIFICATION DE L'ARTICLE 4 ALINEA 3 DE LA CONVENTION

L'article 4 alinéa 3 de la Convention est modifié par la suppression de la référence aux modules e-learning qui ne sont pas des éléments de la formation au sens réglementaire du terme mais des modules d'autoformation de préparation à certains modules de la Formation.

L'article 4 alinéa 3 est donc désormais rédigé comme suit :

« *La Formation est d'une durée de 26 jours répartis comme suit :*

- *13 journées d'enseignement dispensées par l'UNIVERSITE, dont une journée de projet tutoré qui fera l'objet d'une soutenance devant un jury.*
- *13 journées d'enseignement (Techniques Bancaires) dispensées par le CFPB.*

ARTICLE 3 – CHOIX DE LA MODALITE DE CURSUS

Depuis la rentrée 2014, l'UNIVERSITE a le choix entre deux modalités de cursus à savoir :

- Un cursus sur une période de 9 mois
- Un cursus sur une période de 15 mois.



Il est expressément convenu entre les Parties que l'UNIVERSITAIRE pourra choisir de mettre en place l'un ou l'autre cursus ou les deux. En tout état de cause chaque groupe ne pourra accueillir un nombre de stagiaire inférieur à 17 ni supérieur à 22.

Le cursus choisi par l'UNIVERSITE est le suivant :

- ☒ cursus sur une période de 9 mois
☐ cursus sur une période de 15 mois

ARTICLE 4 - PRISE D'EFFET ET DUREE

L'Avenant prend effet à compter du début de la Formation répartie sur l'année 2017-2018 pour toute la durée de ladite Formation.

Il se renouvelle par accord explicite des deux parties sous forme d'avenant de même durée, soit une année universitaire.

ARTICLE 5 - DISPOSITIONS FINALES

Toutes les stipulations de la Convention non expressément modifiées par l'Avenant restent inchangées et continuent de produire leurs effets à l'égard des Parties.

En cas de contradiction entre les stipulations de la Convention et celles de l'Avenant, les Parties conviennent expressément que les stipulations de l'Avenant prévaudront et seront seules applicables.

Fait en deux (2) exemplaires originaux, à Nanterre

Le 1er décembre 2017

Pour l'UNIVERSITE
La Présidente

Pour le CFPB
Le Directeur général

--	--